

Format/structure of the Test Project	テストプロジェクトのフォーマット/構造	The Test Project is in the form of engineering drawings and three-dimensional models of plastic products. Drawing file is provided in Autodesk Inventor either in first angle or third angle projection and only English version of the software is provided.	テストプロジェクトは、エンジニアリング図面とプラスチック製品の3次元モデルの形式です。図面ファイルは、Autodesk Inventorで第1角度または第3角度の投影で提供され、英語版のソフトウェアのみが提供されます。		
Test Project design requirements	テストプロジェクトの設計要件	<ul style="list-style-type: none"> • The Test Project drawings should conform to either first angle projection (ISO E) or third angle projection (ISO A) standards. These drawings must be available in digital format. Dimensioning and tolerancing will be interpreted as per ISO 1101 (R-2017) or ASME Y14.5 2018 standards only. This statement also should be added in all Test Project. • The drawing shall have as little text as possible. • Items missing in standard inventor mould library shall be modelled and supplied to the competitor • Models of the plastic products, which were produced with a die under same or similar conditions that the Competitors will face, should be provided; • Marking sheets (completely filled out with all criteria, available in digital form in either MS Word or MS Excel) should be provided. • The Test Project size for manufacturing must fit into the plates supplied by the sponsor; • The base dimensions of core and cavity shall be about -140 mm x 140 mm; • Ejector stroke shall be 20mm; • The Test Project should not include any Hot Runner Technology or requirements; • Family mould may be designed but sprue hole position must be as per standard housing; • It must be possible to complete the Test Projects using only the equipment, tools, and tool holders specified in the Infrastructure List. • Mould that is made should have cooling system (water line). • Products of moulding should be able to be assembled (two cavity mould/for two separate products) 	<ul style="list-style-type: none"> •テストプロジェクトの図面は、第1角度投影 (ISO E) または第3角度投影 (ISO A) のいずれかの規格に準拠している必要があります。これらの図面は、デジタル形式で入手できる必要があります。寸法と公差は、ISO 1101 (R-2017) またはASME Y14.5 2018規格のみに従って解釈されます。このステートメントは、すべてのテストプロジェクト図面にも追加する必要があります。 •図面のテキストはできるだけ少なくする必要があります。 •標準の発明者金型ライブラリにないアイテムは、モデル化されて競合他社に提供されるものとします。 •競合他社が直面するのと同じまたは同様の条件下でダイを使用して製造されたプラスチック製品のモデルを提供する必要があります。 •マーキングシート（すべての基準が完全に記入され、MSWordまたはMSExcelのいずれかでデジタル形式で入手可能）を提供する必要があります。 •製造用のテストプロジェクトのサイズは、スポンサーから提供されたプレートに収まる必要があります。 •コアとキャビティの基本寸法は、約-140 mm x 140mmでなければなりません。 •エジェクタストロークは20mmでなければなりません。 •テストプロジェクトには、ホットランナーテクノロジーや仕様を含めたくありません。 •ファミリーモールドを設計できますが、スプルーホールの位置は標準ハウジングに従う必要があります。 •インフラストラクチャリストで指定された機器、ツール、およびツールホルダーのみを使用してテストプロジェクトを完了できる必要があります。 •作成する金型には、冷却システム（送水管）が必要です。 •成形品は組み立て可能である必要があります（2つのキャビティ金型/ 2つの別々の製品用） 		
Test Project development	テストプロジェクトの開発	The Test Project MUST be submitted using the templates provided by WorldSkills International (www.worldskills.org/expertcentre). Use the Word template for text documents and DWG template for drawings.	テストプロジェクトは、WorldSkills International (www.worldskills.org/expertcentre) が提供するテンプレートを使用して提出する必要があります。テキストドキュメントにはWordテンプレートを使用し、図面にはDWGテンプレートを使用します。		
Who develops the Test Project or modules	テストプロジェクトまたはモジュールを開発するのは誰か	Test Project for Manufacturing is developed by all Experts. The Skill Competition Manager is to assign the Test Project module design to Experts prior to the Competition. Proposed modules shall require 18-20 hours to complete.	「製造のためのテストプロジェクトは、すべての専門家によって開発されています。スキルコンペティションマネージャーは、コンペティションの前に、テストプロジェクトモジュールの設計をエキスパートに割り当てます。提案されたモジュールは、完了するまでに18〜20時間かかります。」		
When is the Test Project developed	テストプロジェクトはいつ開発されますか	Six (6) months prior to the Competition Five (5) months prior to the Competition	コンテストの6か月前 コンテストの5か月前	Experts should submit one proposal for the manufacturing module to the Skill Competition Manager. The Skill Competition Manager will post the submitted proposals on the WorldSkills Discussion Forum for other Experts to consider.	専門家は、製造モジュールの1つの提案をスキルコンペティションマネージャーに提出する必要があります。 スキルコンペティションマネージャーは、提出された提案を他の専門家を検討できるようにワールドスキルズディスカッションフォーラムに投稿します。
Test Project validation	テストプロジェクトの検証	Test Projects are validated by the Experts who designed the selected Test Projects. All Experts are required to confirm that the Test Projects satisfy the project design requirements and could be completed by the Competitors using the prescribed materials and equipment.	「テストプロジェクトは、選択したテストプロジェクトを設計した専門家によって検証されます。すべての専門家は、テストプロジェクトがプロジェクトの設計要件を満たし、競合他社が所定の材料と機器を使用して所定の期間内に完了できることを確認する必要があります。」		
Test Project selection	テストプロジェクトの選択	The Test Project/modules are selected by a vote of all Experts on the WorldSkills Discussion Forum. • The vote is conducted two (2) months prior to the Competition; • The Skill Competition Manager selects one of the best Test Projects which receives the highest votes for circulation	テストプロジェクト/モジュールは、ワールドスキルズディスカッションフォーラムのすべての専門家の投票によって選択されます。 •投票は、コンテストの2か月前に行われます。 •スキルコンペティションマネージャーは、投票に対して最高の票を獲得した最高のテストプロジェクトの1つを選択します。		
Test Project circulation	テストプロジェクトの流通	If applicable, the Test Project is circulated via the website as follows: The Test Project/modules are circulated one (1) month prior to the competition.	該当する場合、テストプロジェクトは次のようにWebサイトを介して配布されます。 テストプロジェクト/モジュールは、コンテストの1か月前に配布されます。		
Test Project coordination (preparation for Competition)	テストプロジェクトの調整（競争の準備）	Coordination of the Test Project/modules is undertaken by the Skill Competition Manager.	テストプロジェクト/モジュールの調整は、スキルコンペティションマネージャーが行います。		
Test Project change	テストプロジェクトの変更	The Independent Test Project Designer shall develop the 30% change as required by WorldSkills. This change is presented to the Experts and Competitors at the Competition.	独立テストプロジェクト設計者は、ワールドスキルズの要求に応じて30%の変更を開発するものとします。この変更は、コンペティションのエキスパートと競合他社に提示されます。		
Material or manufacturer specifications	材料またはメーカーの仕様	Specific material and/or manufacturer specifications required to allow the Competitor to complete the Test Project will be supplied by the Competition Organizer and are available from www.worldskills.org/infrastructure located in the Expert Centre. However, note that in some cases details of specific materials and/or manufacturer specifications may remain secret and will not be released prior to the Competition. These such items may include those for fault finding modules or modules not The Competition Organizer will circulate the following information at least six (6) months prior to the Competition: <ul style="list-style-type: none"> • Machine and control system to be • Tool holder (e.g. DIN69871, BT40); • Tool holder release bolt; • Machine vice; • CAM programming station, software version, PC keyboard; • Machine control familiarization 	<p>競技者がテストプロジェクトを完了するために必要な特定の材料および/またはメーカーの仕様は、競技主催者から提供され、エキスパートセンターにあるwww.worldskills.org/infrastructureから入手できます。ただし、場合によっては、特定の材料やメーカーの仕様の詳細が秘密のままであり、コンテストの前に公開されないことに注意してください。これらのアイテムには、故障検出モジュールまたは含まれていないモジュール用のアイテムが含まれる場合があります。</p> <p>コンテスト主催者は、コンテストの少なくとも6か月前に次の情報を配布します。</p> <ul style="list-style-type: none"> •使用する機械および制御システム。 •ツールホルダー（例：DIN69871、BT40）。 •ツールホルダーリリースボルト。 •マシンバイス。 •CAMプログラミングステーション、ソフトウェアバージョン、PCキーボード。 •機械制御習熟ソフトウェア。 		